

Título del proyecto: Promotores y productores culturales

Responsable: María Luciana Sivestri

Categoría: 3. Estrategias de promoción de la lectura en entornos digitales

DNI: 25123321

-Mis investigaciones en la calle Garay- continuó- y, fundamentalmente, lo que me contó el sobrino nieto de Beatriz Viterbo, así lo confirman: lo que vio Borges era un televisor (...) Un Hitachi 122 de media pulgada, blanco y negro. Portátil...
“El especialista o La verdad sobre el Aleph”, Roberto Fontanarrosa

Justificación:

Para Carlos Argentino Danieri, en el siglo XX había sido posible transformar la fábula de Mahoma y de la montaña; ahora las montañas convergían sobre el moderno Mahoma y, por eso mismo, el acto de viajar se había hecho inútil. Tal como es evocado por el célebre personaje del cuento borgiano, el hombre moderno se halla “en su gabinete de estudio, como si dijéramos en la torre albarrana de una ciudad, provisto de teléfonos, de telégrafos, de fonógrafos, de aparatos de radiotelefonía, de cinematógrafos, de linternas mágicas, de glosarios, de horarios, de prontuarios, de boletines...”

No erraba en su visión Danieri y somos testigos de cómo esto se va acentuando cada vez más a medida que transcurre el siglo XXI, siglo signado por los profundos cambios y vertiginosidad.

Carlos Argentino contaba, además, con la gran ventaja de haber conocido el Aleph, “uno de los puntos del espacio que contienen todos los puntos”. El hombre del siglo XXI cuenta con la ventaja de acceder a Internet, esto, para muchos, representación de la metáfora borgiana del Aleph. Internet es hoy la gran red donde convergen todos los saberes gestados, en gestación y por gestar. No podemos concebir nuestra vida sin incluir nuestro tránsito por los escenarios de la virtualidad.

Y no solo el personaje del cuento anticipaba nuestro presente, también lo han hecho grandes referentes de la literatura de ciencia ficción.

En 1863, Julio Verne escribió la novela “París en el siglo XX”, acerca de un joven que vive en un mundo donde hay, entre otras novedades, una red mundial de comunicaciones, algo que si lo extrapolamos a la actualidad podría parecerse a Internet.

Arthur C. Clarke, escritor y científico inglés, autor entre otras obras de “2001: una Odisea del Espacio”, habla en 1964 de la fuerte y marcada modificación de la vida humana bajo el poderoso influjo de las telecomunicaciones.

Por su parte, Isaac Asimov en una entrevista efectuada en 1988 manifiesta con mucha claridad y visión cómo prevé el impacto de internet en la educación y en nuestras

vidas, algo que también se presenta en el cuento “¡Cuánto se divertían!” del mismo autor.

Nos lo dijeron y estamos viviendo en la era de la revolución digital. ¿Y que eso qué consecuencias acarrea? Una revolución en todos los órdenes culturales y las prácticas de lectura no se quedan afuera.

La historia de las prácticas de lectura ha estado condicionada, para algunos, por el soporte en el que circula la información, para otros, por la interfaz¹. Para entender estos postulados, partimos del hecho indudable de que en la historia de la lectura ha habido determinados hitos que han provocado el quiebre y la reconfiguración de las prácticas culturales.

Tal como indican Cordón, J. A., & Jarvio “A diferencia de la larga permanencia del libro impreso, ya que aún no se puede hablar de su desaparición, esta última revolución, que Chartier (2000) clasifica como la tercera después de la aparición del *codex* y después de la imprenta, se caracteriza por una acelerada evolución de los soportes, producto del auge tecnológico, que se remonta tan sólo a las últimas décadas” (Cordón, J. A., & Jarvio, A. O., 2015, p. 143).

Tuvieron que pasar casi seis siglos para quitarnos de la zona de confort que todo acostumbraamiento provoca y alertarnos que, con la irrupción de las nuevas tecnologías en nuestra vida cotidiana, las prácticas de lectura y escritura iban a cambiar radicalmente y con ellas nuestras estrategias y abordajes habituales.

Por otra parte, sin hacer especial hincapié en el soporte, Scolari traza la historia de la lectura, o mejor dicho, la evolución de los soportes y las interfaces en un sintético pero esclarecedor aporte “El paso del rollo de papiro al códice de pergamino hace unos 2.000 años significó dos cambios: una modificación del soporte (de una trama de juncos a la piel) y un cambio de interfaz (de un texto que se desenrollaba a un texto que se hojeaba). Por otro lado, el paso del códice de pergamino al códice de papel en el siglo XIII no fue tan traumático: cambió el soporte material pero la interfaz siguió siendo la misma.

La llegada de la imprenta, revolucionaria bajo tantos aspectos, apenas modificó la interfaz de los libros que se copiaban a mano a comienzos del siglo XV.” (Scolari, 2004, 43)

Siguiendo con esta rápida lectura histórica, los actuales libros digitales reproducen en la pantalla interactiva el gesto de “pasar página” proveniente de los

¹ Scolari (2004) considera a la interfaz como “espacio de interacción”. Allí pasan cosas, se cruzan estrategias de diseño/uso y se negocian contratos de interacción.

códices manuscritos nacidos con la era Cristiana, al mismo tiempo que los programas de videoescritura se presentan en la pantalla bajo la forma de un rollo vertical sin solución de continuidad... Si los soportes materiales de la escritura pueden terminar en un museo, las interfaces nunca mueren: se transforman y aparecen en otros soportes (Scolari, 2004).

Pero, si bien como práctica cultural nos resultaría un poco más familiar ese gesto de "pasar la página", no sucede lo mismo con esa pantalla que se presenta con la forma de un "rollo vertical", porque, culturalmente hablando, hace mucho tiempo que hemos abandonado ese tipo de prácticas y ahí entran un poco en juego las nuevas propuestas de alfabetización mediática; entre las que deberemos incluir, además de la lectura como el acto de "pasar la página" y el formato de "rollo vertical", las lecturas para ser escuchadas a través de audiolibros o las lecturas para ser observadas a través de soportes audiovisuales.

Esta es la verdadera revolución digital de la lectura, es decir, la posibilidad de acercarnos a ella desde nuevas interfaces y nuevos soportes que propongan al lector la realización de una gama mayor de posibilidades de interacción con los elementos signícos.

Esto hace que el lector deba desarrollar destrezas y habilidades para lograr un aprovechamiento pleno "de lo que la 'tecnología' del momento permite en términos de los materiales sobre los cuales se escribe." (Russell, 2002). Y esto está unido, por lo tanto, con la alfabetización digital que las escuelas debemos proveer a nuestros estudiantes para que se desenvuelvan con soltura, certeza, seguridad y versatilidad en este contexto altamente cambiante.

Entonces, si están emergiendo nuevos acercamientos y prácticas de lectura relacionadas con nuevos soportes y modos de circulación, las escuelas no podemos quedarnos fuera de esto y debemos preparar y empoderar a nuestros estudiantes para que comprendan estas nuevas lógicas de producción y circulación de la lectura. Particularmente en un país que ha visto favorecido el acceso a las tecnologías digitales a través de planes nacionales, provinciales y municipales de dotación de recursos.

Objetivos:

- Fomentar las prácticas de lectura y escritura entre adolescentes.
- Propiciar el disfrute de la lectura a través de la interacción en distintas interfaces y valiéndose de diversos soportes.
- Desarrollar de habilidades informativas a través del desarrollo de la competencia de encontrar, organizar y usar la información de la manera más adecuada y con un propósito determinado.

- Gestionar una página web o blog personal que contribuya a promocionar la lectura entre adolescentes.

Metodología:

Este proyecto tiene como germen una obligación impuesta por el gobierno escolar. A partir del 2014, se introdujo en la curricula escolar de la provincia de Mendoza las horas de taller para cada asignatura. En el caso de lengua y literatura de segundo año del nivel secundario, debían dictarse semanalmente dos horas de taller de lectura y escritura. Tan amplia era la propuesta, impuesta en un marco de obligatoriedad de la que los docentes debíamos dar cuenta, que decidí valerme de las nuevas tecnologías para ejecutarla.

Como ya esbozamos en los objetivos, la intención final de la propuesta consistía en que cada estudiante gestionara su propia página web o blog donde debía alojar las actividades de lectura y escritura que realizaban durante las horas de taller.

Entonces, como primera medida, se comunicó a los estudiantes cómo queríamos trabajar con ellos en ese espacio y qué producto final pretendíamos que lograsen. Para ello, tuvimos que hacer un fuerte rastreo y exploración de plataformas de lectura y escritura que hubiera en la web.

En segundo lugar, analizamos cómo estas plataformas organizaban y presentaban la información, qué criterios de organización seguían, qué diseños prevalecían, cómo se organizaba el hipertexto. A partir de este análisis, surgían nuevos interrogantes y criterios que los estudiantes consideraron que debían ser tenidos en cuenta posteriormente cuando comenzaran a generar sus propuestas.

Después de haber conocido muchos modelos, llegaba el momento de tomar la decisión acerca del software que permitiría materializar las propuestas. Nos tomamos un par de clases para explorar las ventajas y desventajas que ofrecía cada uno. Se propuso el trabajo en Wix, Blogspot, Wordpress y también se dejó abierta la posibilidad de que los estudiantes sugirieran otros soportes.

Pese a que había libertad para elegir el soporte y que contamos con algunos blogs muy bien logrados, a la mayoría le sedujo el trabajo con Wix porque lo encontraron más atractivo, estéticamente hablando, y, además, les permitía organizar la información y recuperarla de un modo más sencillo.

Con el segundo grupo, el que inició en 2015, si bien los procedimientos fueron semejantes, contábamos con la ventaja de tener al curso superior como modelo y eso ayudó mucho a la hora de la toma de decisiones.

Una vez montado el soporte, había que ponerlo a funcionar. La primera actividad consistió en la presentación personal y del espacio que se estaba proponiendo. Luego, semanalmente, se proponía una actividad diferente. Estas actividades están cargadas en las páginas web que diseñé con este fin y también para albergar los enlaces que lleven a las páginas de los estudiantes. Para el grupo que inició en 2014, <http://colegiotaedison.wix.com/lecturayescrituratae>

El grupo que inició en 2015 cuenta con <http://colegiotaedison.wix.com/tallerdelengua-2015>

Como podrá verse en las actividades propuestas, las hay de distinto orden y naturaleza, pero varias siguen o persiguen un acercamiento al texto escrito a partir de la lectura, que la mayoría de las veces se hacía durante la clase presencial, en voz alta con todo el grupo de estudiantes, mientras nos valíamos de las tecnologías para desambiguar léxico o entender los contextos; la visualización de alguna adaptación audiovisual realizada a partir del texto o la narración oral del cuento hecha, por ejemplo, por Alberto Laiseca; también se indagaba la biografía del escritor y siempre se cerraba con alguna propuesta de escritura, ya fuera una comparación entre textos o algún ejercicio de ficcionalización. Y, para la semana siguiente, el texto trabajado o el texto producido debía ser leído a viva voz y cargado en la página personal.

Otras actividades que resultaron muy motivadoras y entretenidas fueron el audiolibro de “El inventor de juegos”, novela de Pablo De Santis. Allí cada estudiante tenía asignada la lectura de dos capítulos que fueron cargados en <http://colegiotaedison.wix.com/lecturayescrituratae#!el-inventor-de-juegos/cdtp> para reconstruir oralmente la novela. Si bien en esta actividad pueden hallarse algunos baches, resultó muy interesante por el hecho de que todos participaron en la producción de una obra en común. También con ese grupo hubo una actividad muy significativa, una videoconferencia con el escritor salteño David Slodsky, con quien seguimos manteniendo contacto. Él nos hizo llegar un “Romancero de Güemes” <http://www.portaldesalta.gov.ar/romancero.html> con el que pudimos trabajar en clase e intercambiar con un hacedor cultural en vivo y en directo.

La última actividad que quiero destacar por su significatividad y nivel de participación del alumnado fueron las adaptaciones audiovisuales que realizaron a partir del cuento “Exilio” de Héctor Germán Oesterheld <http://colegiotaedison.wix.com/tallerdelengua-2015#!adaptaciones-del-cuento-exilio/cmy4>

Evaluación:

Aspectos cualitativos:

- la realización del trabajo ha resultado muy satisfactoria, tanto para los estudiantes, como para la docente involucrada y la comunidad escolar, al analizar los logros alcanzados.
- Los estudiantes han hecho múltiples lecturas en el transcurso del ciclo lectivo;
- la estrategia pudo seguir siendo aprovechada al año siguiente cuando los estudiantes promovieron al curso superior y pudo ser replicada con un nuevo grupo de estudiantes.
- Con el grupo con que iniciamos en 2014, tal vez por tratarse de la primera experiencia, hubo varios casos de estudiantes que rehicieron sus páginas más de una vez en el transcurso del año; la situación no se reprodujo con la misma frecuencia con el segundo grupo, hubo menos casos de estudiantes que rehicieran sus trabajos.
- Muchos estudiantes llevan estadísticas de las visitas a sus páginas o blogs.
- Las páginas web, por sí solas, no cuentan con un espacio para la interacción con el lector, a diferencia de lo que sucede en los blogs; es por eso que quienes trabajaron con wix, debían agregar una aplicación que les permitiera dejar comentarios.

Aspectos cuantitativos:

- El cien por ciento de los estudiantes involucrados publicó en internet su página web o blog.
- Hubo un ochenta por ciento de cumplimiento de las tareas propuestas.

Público destinatario:

El proyecto ha sido desarrollado con estudiantes del segundo año del nivel secundario de una escuela pública de gestión privada localizada en el departamento de Guaymallén, Mendoza, Argentina. Cada estudiante cuenta con una laptop personal.

Bibliografía:

- Cordón, J. A., & Jarvio, A. O. (2015). ¿Se está transformando la lectura y la escritura en la era digital? Rev. Interam. Bibliot. Medellín (Colombia) Vol. 38, número 2/mayo-agosto 2015 pp. 137-145
- Russell, Isabel Galina. La lectura en la era digital. En: Biblioteca Universitaria, Nueva Época, Enero-Junio 2002, Vol. 5, N° 1.
- Scolari, Carlos (2004). *Hacer Clic. Hacia una Sociosemiótica de las Interacciones Digitales*. Barcelona: Gedisa.
- SCOLARI, Carlos (2007) "Mientras miro las viejas hojas. Una mirada semiótica sobre la muerte del libro". En: CARLON, Mario y SCOLARI, Carlos (2009) *El fin de los medios masivos*. La Crujía, Buenos Aires.